



Miejska Biblioteka Publiczna
w Białej Podlaskiej
DZIAŁ INFORMACJI, BIBLIOGRAFII
I WIEDZY O REGIONIE
ul. Warszawska 12a
21-500 Biała Podlaska
tel. (083) 843-61-11

Ziemia

Parczewska

Nr 4/5 (13/14) kwiecień/maj 2003 Miesięcznik społeczno-kulturalny powiatu parczewskiego

cena: 1,50 zł (w tym 7% VAT)



Pisanki z kiermaszu PDK

*Zdrowych i wesolych Świąt Wielkanocnych
życzy Czytelnikom
redakcja
„Ziemi Parczewskiej”*



Pisanki p. Janiny Łucko z Parczewa

W numerze:

- VI sesja Rady Powiatu – H. Bartuzi nowym przewodniczącym
- Wybory sołtysów
- Płoną trawy, giną zwierzęta i rośliny
- Opowieści znad Płononii – Jabłoń
- Przydomki nazw miejscowości
- Sport

Nasze środowisko

- dodatek ekologiczny

www.parczew.pl
ISSN - 1643-5222

Poświęcenie kaplicy w parczewskim szpitalu

19 marca 2003 roku ks. biskup *Henryk Tomasik* poświęcił kaplicę w parczewskim szpitalu. Służbę liturgiczną pełnili lekarze, pielęgniarki i młodzież ze Studium Medycznego. Przed błogosławieństwem ks. prałata *Tadeusza Lewczuk* skierował m.in. następujące słowa:

„*Bóg zapłać ks. biskupowi za obecność wśród nas, za sprawowanie Eucharystii i poświęcenie kaplicy w naszym parczewskim szpitalu - która ma służyć pomocą w odnajdowaniu dróg do Pana Boga, często w warunkach bólu, cierpienia, niepewności. /.../*

Bóg zapłać ks. Krzysztofowi Czarnocie, który jako kapelan oddelegowany do pracy z chorymi, pomaga również w duszpasterstwie w parafii. Dziękujemy za gorliwe wypełnianie obowiązków, za serce okazywane chorym, za niesienie pociechy i ukojenia w cierpieniu, także za dobrą współpracę ze służbą zdrowia. Bóg zapłać ks. kapelanowi za podjęcie prac związanych z dostosowaniem pomieszczenia w którym się znajdujemy na kaplicę szpitalną. Bóg zapłać za przygotowanie projektu i nadzorowanie wykonania wszystkich prac. /.../

Bóg zapłać dyrektorowi szpitala w Parczewie za zrozumienie potrzeb duchowych ludzi chorych i personelu. To dzięki decyzji dyrektora szpitala to pomieszczenie zostało przeznaczone na kaplicę. /.../

Bóg zapłać wszystkim lekarzom, pielęgniarkom, wszystkim pracującym w szpitalu za współpracę, życzliwość i zrozumienie. Doświadczamy tego ilekroć znajdujemy się na terenie szpitala z posługą duszpasterską wśród chorych.

Chorym życzymy szybkiego powrotu do zdrowia. Zapraszamy do modlitwy w kaplicy przed Panem Jezusem, obecnym w Najświętszym Sakramencie. Przed wizerunkiem Matki Bożej Parczewskiej, Królowej Rodzin, i obrazem Patrona Kaplicy Św. Maksymiliana Kolbe.

Bóg zapłać wykonawcom: murarzom, stolarzom, elektrykom, malarzom, firmie Fra-Bud, i wszystkim, którzy pracowali przy remoncie tego pomieszczenia.

Podziękowanie kierujemy do Parafian i Rady Duszpasterskiej. Koszt materiałów, wykonanych prac i kuptonego wyposażenia przekroczył 40 tysięcy złotych. Te pieniądze przekazali Parafianie za zgodą Rady Duszpasterskiej. Są to ofiary składane przez wiernych na tacę, ofiary składane z racji wizyty duszpasterskiej-koleży i ofiary składane na ten cel.

Pragniemy, aby był to wkład Wspólnoty Kościoła na pomoc ludziom chorym, cierpiącym, zaleknionym o stan swojego zdrowia. Pragniemy, aby tu w tej kaplicy, mogli odnaleźć spokój, aby się wyciszyli, i przez zdrowie dobiegli do zdrowia ciała.

Na koniec Mszy św. ks. biskup udzielił Błogosławieństwa chorym, pracownikom służby zdrowia i wszystkim zgromadzonym.

Modlitwa Wielkanocna

O Wielkanocny Boski Cudzie

Zło tego świata w dobro przemień
Myśmy iskrami **Twe**j nadziei
A **Tyś** miłości naszej krzemień

Daj bezrobotnym pocieszenie
I szansę pracy najmarniejszą
Niech Ten, co puste ma kieszenie
Będzie **Tw**ą troską najpilniejszą

Bo w życiu nie jest wszystko dane
Na tacy, albo raz na zawsze
Spraw, aby losy zwichrowane
Były - i lżejsze i łaskawsze

Niech widmo biedy nas nie dręczy
Niech się nie wkrada cięń wątplenia
Ten, kto drugiego w życiu męczy
Niech choć protezę ma ... sumienia

Podaj nam dłoń **Sw**ą w trudnej chwili
Nie każ nikomu trwać samotnie
Spraw byśmy życiem się cieszyli
To bezsens spędzać je marnotnie

O Wielkanocny Boski Cudzie

Zło tego świata w dobro przemień
Myśmy iskrami **Twe**j nadziei
A **Tyś** miłości naszej krzemień.

Parczew, 5 marca 2003 roku

Wiktor Gadomski

W Podedwórzcu spotkanie obywatelskie na temat wejścia Polski do Unii Europejskiej odbyło się w świetlicy Szkoły Podstawowej. Wzięli w nim udział dyrektor Biura Integracji Europejskiej Lubelskiego Urzędu Wojewódzkiego dr *Maciej Zięba*, kierownik Oddziału Gospodarki Wodnej w Wydziale Środowiska i Rolnictwa L UW *Zbigniew Podlaszewski*, dyrektor Delegatury L UW w Białej Podlaskiej *Stanisław Dudyk*, dyrektor Wojewódzkiego Ośrodka Doradztwa Rolniczego w Grabanowie *Arkadiusz Szymoniuk* oraz przedstawiciele instytucji rolniczych z Parczewa.

Szczegółowych odpowiedzi na pytania rolników udzielili zaproszeni goście. Rolnicy zadawali trudne pytania, dało się odczuć duże rozczarowanie z powodu bardzo trudnej sytuacji finansowej na wsi. Ale były też stwierdzenia, że rolnicy, szczególnie młodzi widzą szansę w wejściu

Unijne spotkania w Podedwórzcu i Parczewie

Polski do Unii Europejskiej, a tym samym rozwój swoich gospodarstw.

Informacja z Urzędu Gminy
w Podedwórzcu

1 kwietnia br. w sali konferencyjnej Urzędu Miejskiego w Parczewie odbyło się spotkanie mieszkańców Parczewa i okolic z przedstawicielami władz wojewódzkich poświęcone problemom związanym z wstąpieniem Polski do Unii Europejskiej. W spotkaniu wziął udział min. dyrektor Biura Integracji Europejskiej Urzę-

du Wojewódzkiego *Maciej Zięba*, dyrektor Delegatury Kuratorium Oświaty w Białej Podlaskiej *Jadwiga Drożdźiel*, przedstawiciele Ośrodka Doradztwa Rolniczego w Grabanowie i pracownicy Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa w Parczewie oraz około 130 mieszkańców miasta i pobliskich wsi, w tym wielu młodych ludzi ze szkół średnich i gimnazjum. Ponadto w spotkaniu uczestniczyli rolnicy, przedsiębiorcy i pracownicy samorządowi. W dyskusji poruszano tematy związane z rolnictwem, zastanawiano się nad korzyściami jakie mogą być dla naszego regionu po wejściu Polski do Unii, jakie szanse otrzyma młode pokolenie i jakie czekać nas mogą zagrożenia. Przybyli goście starali się odpowiadać na pytania w sposób rzeczowy, określając wartości jakie niesie z sobą przynależność do narodów Europy.

Wesołego Alleluja

„Chrystus Zmartwychwstał
praudziwie!”

Dwa tysiące lat temu powstał żywy z grobu. Fakt ten i dzisiaj rzutuje na nasze życie. Gdy wokół widzimy wiele zła, nienawiści, gdy człowiek siebie chce stać na miejscu Boga a drugiemu człowiekowi okazuje pogardę – my wierzący w Chrystusa Zmartwychwstałego dążymy do zmartwychwstania z tego zła. Z optymizmem patrzymy w przyszłość. Razem z Chrystusem pragniemy powstać z grobu niechęci, zazdrości, niezgody. Z Chrystusem Zmartwychwstałym budujemy pokój w naszych sercach, pokój w rodzinach, pokój w społeczeństwie. Wypadkowa pokoju naszych serc doprowadzi do pokoju w świecie. Ten pokój zwycięży podziaty i nie będziemy się lękać o jutro.

Prosimy o przyjęcie tych Życzeń od kapłanów parafii Parczewskich.

Dziekan parczewski, proboszcz
parafii pw. św. Jana Chrzciciela
Ks. Tadeusz Lewczuk

Szanowni Mieszkańcy Powiatu Parczewskiego

Czas i Dni Wielkiego Postu jakie corocznie przeżywamy w okresie poprzedzającym kolejną rocznicę Zmartwychwstania Chrystusa są dla każdego z nas, dla każdego wyznawcy wiary chrześcijańskiej, jednym z najważniejszych i najdonioślejszych okresów w życiu osobistym, rodzinnym i społecznym.

Ten czas pomimo wielu problemów, piętrzących się trudności dnia codziennego, obaw o życie naszych najbliższych w obliczu wielu wojen, konfliktów, kłótni i sporów także w naszym państwie i społeczeństwie, sprzyja refleksjom, zastanawianiu się nad własnym życiem, sprzyja marzeniom, oczekiwaniom i pragnieniom wzajemnej zgody, szacunku, spokoju i pokoju w rodzinie, w społeczeństwie i państwie.

W tych dniach wielkiej powagi, czasu refleksji, pragniemy aby w każdym z nas odrodziło się nowe, radośniejsze, przyjazne, życzliwe, spojrzanie na otaczający nas świat, na drugiego człowieka, z wiarą i ufnością,

Z nadzieją i niecierpliwością i mocniejszym niż zwykle biciem serca oczekujemy na poranny dzwonn obwieszczający Zmartwychwstanie Chrystusa.

Z okazji więc nadchodzących Świąt Zmartwychwstania Pańskiego pragnę przekazać i złożyć wszystkim mieszkańcom powiatu parczewskiego jak najserdeczniejsze życzenia.

Życzę przede wszystkim dużo zdrowia oraz wszelkiej pomyślności, życzę jak najwięcej radosnych, szczęśliwych pełnych rodzinnego ciepła dni. Życzę wzajemnego szacunku, ufności, spokoju i pokoju. Życzę radosnych Świąt Zmartwychwstania Pańskiego.

Parczew dnia 20 kwietnia 2003r.

Starosta Parczewski

Adam Czarnacki

W dniu 28 marca 2003 r. odbyło się VI posiedzenie Rady Powiatu Parczewskiego. Głównym tematem sesji było zatwierdzenie budżetu na 2003 rok. Przed zatwierdzeniem porządku obrad wpłynął wniosek klubu SLD (*Henryk Wiktor Bartuzi, Grażyna Lamczyk, Maria Bąkowicz, Halina Maria Żelazowska*) o odwołanie z funkcji przewodniczącego Rady Powiatu *Stanisława Bartnickiego*, oraz kolejny, także klubu SLD, o wybór nowego przewodniczącego Rady Powiatu w przypadku odwołania dotychczasowego przewodniczącego. Za przyjęciem obu tych wniosków głosował klub radnych SLD, 1 radny z Samoobrony i 3 radnych PSL. Jeden radny PSL wstrzymał się od głosu. Przeciwni byli radni Powiatowego Porozumienia Samorządowego i Porozumienia Prawicy „Wspólny Dom”. W związku z powyższym *Stanisław Bartnicki* przekazał wiceprzewodniczącemu Rady *Ryszardowi Trubajowi* poprowadzenie obrad.

Nad prawidłowością procedury głosowania czuwała radca prawny *Renata Kosińska*. W wyniku tajnego głosowania Rada odwołała *Stanisława Bartnickiego* z funkcji przewodniczącego Rady Powiatu bezwzględną większością głosów, tj. stosunkiem 8:6 przy jednym głosie nieważnym. Dotychczasowy Przewodniczący Rady podziękował Zarządowi Powiatu,

staroście i pracownikom za ponad cztery lata wspólnej pracy. Ponadto przewodniczący stwierdził, że stanowisko zaprezentowane przez radnych PSL jest złamaniem umowy koalicyjnej, oraz odwrotnością sytuacji w kraju gdzie PSL jest przez SLD usuwany z koalicji i ze stanowisk. W Parczewie zaś PSL rozpoczął przekazywanie władzy dla SLD.

Henryk Baruzi nowym
przewodniczącym Rady

VI sesja Rady Powiatu

Na stanowisko przewodniczącego Rady zgłoszono dwie kandydatury: *Henryka Bartuziego* oraz *Waldemara Wezgraja* (nie wyraził zgody). W wyniku tajnego głosowania stosunkiem głosów 8:6, przy jednym głosie nieważnym, wybrano radnego *Henryka Bartuziego* na przewodniczącego Rady Powiatu.

W dalszej części obrad Radni zapoznali się z proponowanym projektem uchwały budżetowej na rok 2003, pozytywnie zaopiniowanym przez Regionalną Izbę Obračunkową. Budżet został uchwalony jednomyślnie. Po stronie dochodów zamyka

się on kwotą 18.290.189 zł. Wydatki mają sięgnąć 18.465.189 zł.

Z dochodów budżetu kwotę 325 tys. zł. przeznaczono na spłatę otrzymanego kredytu bankowego

Planowany niedobór budżetowy w wysokości 500 tys. zł pokryty będzie krótkoterminową pożyczką zrefundowaną w trzecim kwartale bieżącego roku przez Agencję Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa w ramach programu SAPARD (budowa drogi powiatowej Glinny Stok-Brudno).

Najważniejsze pozycje budżetu powiatu to: subwencje ogólne 11.989 zł (65,5% budżetu), dotacje na realizację zadań rządowych 3.183.300 zł (17,4% budżetu), dotacje z budżetu państwa na realizację zadań własnych 2.138.546 zł (11,7% budżetu). Dochody własne powiatu wyniosą 986.530 zł. Utworzono ponadto rezerwę budżetową w wysokości 180.650 zł.

Do najważniejszych inwestycji finansowanych z budżetu powiatu w 2003 r. należą: budowa drogi powiatowej Glinny Stok-Brudno o długości 1,3 km, modernizacja i całkowita przebudowa dachu LO w Parczewie, modernizacja dachu sali gimnastycznej wraz z łącznikiem w Jabłoni, rozpoczęcie modernizacji Domu Opieki Społecznej w Kalince. Na te zadania zabezpieczono w budżecie 1.250.000 zł.

dokończenie na str. 4

VI sesja Rady Powiatu

dokończenie ze str. 3

Kolejne punkty obrad dotyczyły procedury związanej z powołaniem Rady Społecznej SP ZOZ w Parczewie na nową kadencję 2003-2007 r. W wyniku jawnego głosowania Rada Powiatu uchwaliła, iż Rada Społeczna będzie liczyć 12. członków, w tym 5. przedstawicieli Rady Powiatu i 7. przedstawicieli poszczególnych gmin powiatu parczewskiego.

W kolejnym punkcie obrad Rady przyjęto sprawozdanie Powiatowego Rzecznika Praw Konsumenta za rok 2002.

Następnie omówiono sprawę przystąpienia naszego powiatu do opracowania strategii zrównoważonego rozwoju Pojezierza Łęczyńsko-Włodawskiego, jako regionu - Polesie Zachodnie. Starosta Adam Czarnacki poinformował o prowadzonych rozmowach z jednym z regionów holenderskich, który będzie finansował to przedsięwzięcie. Zaangażowanie finansowe poszczególnych powiatów będzie niewielkie, a przystąpienie do proponowanej strategii z pewnością wpłynie na ich rozwój. Rada przyjęła uchwałę o przystąpieniu powiatu do opracowania tej strategii wspólnie z powiatami: włodawskim, łęczyńskim, lubartowskim.

Na zakończenie obrad nowy przewodniczący Rady Powiatu Henryk Bartuzi, przedstawił wniosek radnych SLD i większości radnych klubu PSL w sprawie odwołania Adama Czarnackiego z funkcji starosty parczewskiego. Wniosek ten będzie rozpatrzony po upływie jednego miesiąca od dnia jego złożenia.

Powiatowe władze SLD

W parczewskim SLD zakończono okres sprawozdawczy wyborczy. Podczas Zjazdu Powiatowego SLD wybrano nową Radę Powiatową SLD. Jej przewodniczącym został Krzysztof Budzika sekretarzem Adam Domański. W skład zarządu powiatowego weszły następujące osoby: Antoni Zwoiński - skarbnik, Andrzej Piłasiwicz - v-ce przewodniczący RP, Henryk Bartuzi - przewodniczący Klubu Radnych SLD, oraz Halina Żelazowska i Danuta Wołowik.

A.D.

Wybory sołtysów 2003

W sołectwach powiatu parczewskiego odbyły wybory sołtysów. Oto ich wyniki.

Gmina Dębowa Kłoda

Bednarzówka - Adam Majewski, *Białka* - Antonina Biernacka, *Chmielów* - Bogdan Galejczuk, *Dębowa Kłoda* - Zdzisław Bondaruk, *Hanów* - Adam Śliwiński, *Kodeniec* - Ryszard Rudko, *Korona* - Mariola Bujalska, *Krzywowieżba Kolonia* - Teresa Drob, *Lubiczyn* - Paweł Wilczyński, *Leitnie* - Leszek Wiśniewski, *Makoszka* - Zbigniew Jakowiecki, *Marianówka* - Lucyna Wójciuk, *Nietaby* - Andrzej Szyszkowski, *Pachole* - Teresa Hołod, *Plebania Wola* - Janina Czech, *Stępków* - Krzysztof Zajączkowski, *Ubnin* - Jadwiga Wojciechowska, *Wybalew* - Wiesław Woźniak, *Zadębie* - Marianna Sz waj, *Żmiarki* - Jan Marek.

Gmina Jabłoń

Jabłoń - Jan Potapczuk, *Kudry* - Marek Romaniuk, *Wantopol* - Stanisław Syryjczyk, *Paszenki* - Wiesław Trubaj, *Puchowa Góra* - Krzysztof Zięczuk, *Kol. Kolano* - Zdzisław Mańka, *Kolano* - Stanisław Marciniuk, *Kalinka* - Jadwiga Mysliwiec, *Holendernia* - Marian Kalisz, *Dawidy* - Franciszek Kozak, *Lubno* - Zbigniew Bojko, *Gęś* - Tadeusz Klimiuk.

Gmina Milanów

Rudno I - Jerzy Melnik, *Rudno II* - Krzysztof Kuć, *Rudno III* - Danuta Wołowik, *Radcze* - Jan Szypulski, *Rudzieniec* - Stanisław Matejczuk, *Czeberaki* - Marian Mikitiuk, *Okalew* - Maria Sidoruk, *Milanów* - Antoni Piwowarczuk, *Kostrzy* - Krzysztof Nieścioruk, *Zieleniec* - Halina Zawada, *Cichostów* - Józef Wójcik, *Kopina* - Konrad Szpil.

Gmina Parczew

Przewłoka - Stefan Ostrowski, *Wola Przewłocka* - Jerzy Matejczuk, *Zaniówka* - Andrzej Duda, *Jasionka* - Eugeniusz Uściłmiak, *Wierzbówka* - Stanisław Kalisz, *Królewski Dwór* - Andrzej Cieśluk, *Koczergi* - Henryka Hawryluk, *Szytki* - Jacek Jędrzejewski, *Brudno* - Waldemar Domański, *Babianka* - Stanisław Kalisz, *Kol. Babianka* - Piotr Kaczor, *Tyśmiennica* - Jerzy Filipczuk, *Buradów* - Celina Ligęza, *Komarne* - Leszek Łodej, *Pobulanka* - Tadeusz Talarko, *Laski* - Marian Chmielewski, *Sowin* - Arkadiusz Piasecki, *Siedliki* - Kazimierz Murawski, *Michałówka* - Anna Krasucka.

W **Parczewie** wybrano również nowe

Rady Osiedli liczące po 15 osób. Organami wykonawczymi rad są 5. osobowe zarządy z przewodniczącymi zarządów na czele. Nowymi przewodniczącymi zostali: *Osiedle nr 1* - Ryszard Siatka, *Osiedle nr 2* - Jarosław Pastor, *Osiedle nr 3* - Krzysztof Budzik, *Osiedle nr 4* - Antoni Zwoiński.

Gmina Podedwórze

Antopol - Tadeusz Kisiel, *Bojary* - Władysław Kondraciuk, *Grabówka* - Arkadiusz Goławski, *Hołowno* - Jacek Łoszak, *Kaniuki* - Andrzej Kopinski, *Mosty* - Józef Wójcik, *Nowe Mosty* - Irena Tkaczuk, *Niecielin* - Kazimierz Zielonka, *Opole* - Kazimierz Tymoszek, *Piechy* - Andrzej Kuchta, *Podedwórze* - Roman Bilkiewicz, *Rusity* - Marian Kupczyk, *Zaliszcz* - Leszek Turuk.

Gmina Siemień

Amelin - Krystyna Sikora, *Augustówka* - Stanisław Łobejko, *Działyń* - Waldemar Tomaszewski, *Glinny Stok* - Grzegorz Piotruk, *Gródek Szlachecki* - Zbigniew Karpik, *Jeziro* - Wojciech Grochowski, *Juliopol* - Jan Salamon, *Lubka* - Jan Walczyna, *Miłków* - Małgorzata Kopeć, *Kolonia Miłków* - Tadeusz Domański, *Nadzieja* - Krzysztof Lipiński, *Pomyków* - Ryszard Gdela, *Sewerynowka* - Stanisław Blajda, *Siemień* - Kazimierz Budzyła, *Tulniki* - Maria Michaluk, *Wierzbowiny Nowe* - Anna Lipińska, *Wierzbowiny Stare* - Jolanta Kocyła, *Władysławów* - Jan Piskorski, *Wola Tulnicka* - Janusz Flak, *Wólka Siemieńska* - Marian Zabielski, *Żminne* - Andrzej Jaworski.

Gmina Sosnowica

Górki - Krystyna Witosławska, *Zienki* - Barbara Wojda, *Komarówka* - Stefan Kosiński, *Lejno* - Filipiak Zdzisław, *Nowy Orzechów* - Marzena Piekarcz, *Stary Orzechów* - Jacynty Andrzejuk, *Sosnowica* - Helena Świć, *Pieszowola* - Tadeusz Haponiuk, *Zbójno* - Jerzy Stodulski, *Lipniak* - Marian Koncewicz, *Sosnowica-Dwór* - Krzysztof Paśnik, *Turno* - Henryk Grzegorz, *Kropiutki* - Rafał Szabelski, *Olchówka* - Jacek Ilczuk.

Informacje zebrała B. Sarnowska

Stanowisko Rady Powiatu w sprawie szpitala

8 kwietnia br. odbyła się sesja Rady Powiatu w Parczewie poświęcona omówieniu problemów Samodzielnego Publicznego Zakładu Opieki Zdrowotnej w Parczewie. Pomimo przeprowadzonych w latach 2000-2002 wielu zmian organizacyjnych i restrukturyzacyjnych szpital parczewski przeżywa poważne problemy. Działania Zarządu Powiatu, kierownictwa szpitala, wielu wyrzeczeniem ze strony personelu szpitala, nie towarzyszyło wsparcie finansowe ze strony rządu. Coroczne nakłady na funkcjonowanie szpitala finansowanego w ramach kontraktu z Lubelską Regionalną Kasą Chorych malały.

Poniżej przedstawiam stanowisko w tej sprawie jakie przygotował Zarząd Powiatu na sesję do zaakceptowania przez Radę Powiatu:

„W związku z malejącymi nakładami na ochronę zdrowia i rosnącym zadłużeniem Samodzielnego Publicznego Zakładu Opieki Zdrowotnej w Parczewie oraz brakiem rozwiązań problemów systemu ochrony zdrowia, zwracamy uwagę i przypominamy, że to do obowiązków Państwa należy zapewnienie jego mieszkańcom należytej ochrony ich zdrowia. Zwracamy uwagę i domagamy się konkretnych działań i decyzji mogących uzdrowić zaistniałą sytuację i pozwolić na prawidłowe funkcjonowanie Samodzielnego Publicznego Zakładu Opieki Zdrowotnej w Parczewie:

1. Ujednolicenie w skali kraju procedur obowiązujących płatnika świadczeń zdrowotnych.
2. Uruchomienie środków z budżetu państwa na realizację skutków ustawy tzw „203”.
3. Podjęcie działań celem restrukturyzacji zadłużenia SP ZOZ-ów.
4. Zrealizowanie programu restrukturyzacji w ochronie zdrowia ze szczególnym uwzględnieniem ustalenia regionalnej sieci szpitali oraz uzyskania kierunkowych wskaźników w zakresie łóżek szpitalnych.
5. W ramach programu restrukturyzacji zatrudnienia podjęcie działań osłonowych porównywalnych z innymi działaniami gospodarki, jak górnictwo, hutnictwo.
6. Zrehabilitowanie przez Ministra Zdrowia skutków finansowych zrealizowanych w latach 2001-2002 programów restrukturyzacyjnych oraz zabezpieczenie środków finansowych na realizację programów w 2003 roku.
7. Dokonanie zmian w obowiązującym prawie, których celem jest stworzenie ulg dla SP ZOZ w opłatach publiczno-prawnych, a w szczególności:
 - zaniechanie pobierania składek na Państwowy Fundusz Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych,
 - uznanie, że działalność medyczna SP ZOZ nie jest działalnością gospodarczą, co zmienia kwalifikację w skali wysokości podatku od nieruchomości.

Zaniechanie podjęcia właściwych decyzji stanowi zagrożenie dla realizacji podstawo-

wych obowiązków Państwa w zakresie ochrony zdrowia, szczególnie art. 68 konstytucji RP, stawiając jednocześnie w trudnej sytuacji samorządy powiatowe, które mimo, iż są organami założycielskimi SP ZOZ-ów, nie miały realnego wpływu na kształtowanie i wielkość finansowania świadczeń zdrowotnych.

Nawet rozwiązanie tych doraźnych kwestii, bez decyzji strategicznych, nie pozwoli na trwałe zatrzymanie zadłużania się SP ZOZ-ów i podjęcie działań rozwojowych celem podniesienia jakości świadczeń medycznych. Samorządy powiatowe ze względu na brak dochodów własnych oraz jasnych procedur wsparcia i finansowania bieżących wydatków SP ZOZ, nie są w stanie rozwiązać skutecznie problemów oddłużenia.

Nie znajdujemy podstaw konstytucyjnych odpowiedzialności za zadłużenia SP ZOZ gdyż samorząd nie otrzymał zabezpieczenia finansowego na realizację, art. 167 Konstytucji RP cyt. „Jednostkom terytorialnym zapewnia się udział w dochodach publicznych odpowiednio do przypadających im zadań”.

Wyrażamy oburzenie na fakt lekceważenia, na bezczynność rządu i parlamentu w realizowaniu ustawy z dnia 22 grudnia 2000 r. o zmianie ustawy o negocjacyjnym systemie kształtowania przyrostu przeciętnych wynagrodzeń u przedsiębiorców oraz o zmianie niektórych ustaw i ustawy o zakładach opieki zdrowotnej (Dz. U. Nr 5, poz 45) gwarantującej pracownikom podwyżkę wynagrodzeń.

Czy w takiej sytuacji społeczeństwo może mieć zaufanie do władzy, a więc rządu i parlamentu do państwa? Czy społeczeństwo czuje się w pełni obywatelami państwa polskiego?

Popieramy i przyłączamy się do ostrego protestu pracowników służby zdrowia celem wyegzekwowania od Rządu należnych; im podwyżek wynagrodzeń.

Zobowiązujemy ponadto Dyrektora Samodzielnego Publicznego Zakładu Opieki Zdrowotnej w Parczewie do pilnego przedłożenia Zarządowi i Radzie Powiatu działań organizacyjnych w tych dziedzinach, które mogą zredukować ponoszone koszty i przyczynią się także do polepszenia sytuacji finansowej Zakładu.

W naszym SP ZOZ w Parczewie dokonaliśmy już głębokich przeobrażeń oraz działań restrukturyzacyjnych i wszyscy pracownicy SP ZOZ muszą mieć i mają prawo do poczucia bezpieczeństwa pracy oraz coraz godniejszej zapłaty za tą pracę.

Uważamy, że tylko wspólne działania i zrozumienie są podstawą do rozwiązania wszystkich problemów. Problemy SP ZOZ w Parczewie i jego pracowników są problemami samorządu powiatowego i całego społeczeństwa powiatu.

Te problemy są także problemami wszystkich powiatów i województw, które pełnią rolę organów założycielskich dla SP ZOZ-ów. Te problemy to problemy całego społeczeństwa naszego powiatu.”

Starosta Powiatu Parczewskiego
Adam Czarnacki

ZARZĄD POWIATU

ogłasza konkurs na stanowisko Dyrektora

POWIATOWEJ PORADNI PSYCHOLOGICZNO – PEDAGOGICZNEJ W PARCZEWIE

- A. Do konkursu mogą przystąpić osoby spełniające warunki określone § 36 ust.1 i 2 w ustawie z dnia 7 września 1991 r. o systemie oświaty / Dz.U. z 1996 r. Nr 67 poz. 329 z późn. zm./ oraz w Regulaminie konkursu na stanowisko Dyrektora Powiatowej Poradni Psychologiczno-Pedagogicznej w Parczewie uchwalonego w dniu 26 marca 2003r. przez Zarząd Powiatu w Parczewie Uchwałą Nr 11/21/2003
- B. Osoby przystępujące do konkursu powinny złożyć następujące dokumenty w oryginale lub potwierdzone przez właściwe organy:
 1. pisemną ofertę ze zwięzłą koncepcją kierowania placówką.
 2. dokumenty potwierdzające:
 - Wykształcenie wyższe magisterskie z przygotowaniem pedagogicznym
 - ukończenie studiów podyplomowych lub kursu z zakresu zarządzania oświatą,
 - co najmniej pięcioletni staż pracy zawodowej lub pedagogicznej na stanowisku nauczyciela,
 - warunki zdrowotne niezbędne do zajmowania stanowiska dyrektora,
 - co najmniej dobrą ocenę pracy w ciągu ostatnich pięciu lat pracy jako nauczyciel ,
 - zaświadczenie o niekaralności z Krajowego Rejestru Karnego wydane przez Sąd Apelacyjny w Lublinie,
 - akt awansu zawodowego na nauczyciela mianowanego lub dyplomowanego,
- C. Oferty z wymaganymi dokumentami i adresem do korespondencji, w zabezpieczonej kopercie, opatrzone napisem KONKURS NA DYREKTORA POWIATOWEJ PORADNI PSYCHOLOGICZNO – PEDAGOGICZNEJ W PARCZEWIE należy składać w Sekretariacie Starostwa Powiatowego w Parczewie ul. Warszawska 24 w terminie do dnia 16 maja 2003 r. do godz. 15.00. w przypadku nadesłania oferty pocztą decyduje data stempla pocztowego.
- D. Dodatkowych informacji udziela Kierownik Wydziału Oświaty Starostwa Powiatowego w Parczewie Jan Najs – tel /0-83/ 355-16-51 w godz. 8.00-15.00.

W Milanowie muzycznie

17 marca w Gminnym Ośrodku Kultury w Milanowie uczniowie szkół podstawowych i gimnazjum oraz mieszkańcy gminy Milanów mogli wysłuchać muzyki wielkich mistrzów (W.A. Mozart, P. Czajkowski, I. Strawiński, M. Musorgski i inni) w wykonaniu profesjonalnych muzyków z Filharmonii Lwowskiej. Zespół muzyczny ze Lwowa wystąpił z programem „*Muzyka narodów świata*”. Grupę „*Polskie Korzenie*” tworzą Polacy mieszkający w ukraińskim mieście. Część środków finansowych uzyskanych z koncertu przekazano na konto Caritas-Polska jako „Pomoc Polakom na Wschodzie”.

To niezwykle wydarzenie było jedną z nielicznych możliwości kontaktu mieszkańców wsi z muzyką wykonaną na tak wysokim poziomie.

19 marca również w GOK w Milanowie odbył się czwarty Powiatowy Przegląd Zespołów Dziecięcych i Młodzieżowych połączony z fachowym instruktażem udzielonym osobom prowadzącym zespoły przez instruktora muzycznego z Wojewódzkiego Domu Kultury w Lublinie Rafała Pawłowskiego. W przeglądzie wzięło udział 12 zespołów z 7 miejscowości powiatu parczewskiego (Podedwórze, Gęś, Kolano, Siemień, Rudno, Milanów, Parczew).

Oprac. M. Osipiak

IV Powiatowy Przegląd Teatrów Dziecięcych i Młodzieżowych

Gwarno i kolorowo było 26 marca w Osiedlowym Domu Kultury Spółdzielni Mieszkaniowej w Parczewie, a to za sprawą 14. grup teatralnych ze szkół podstawowych w Jabloniu, Milanowie, Podedwórze, Parczewie (nr 1 i nr 2), Gródku Szlacheckim, Miłkowie, Siemieniu, a także gimnazjów w Podedwórze i Sosnowicy oraz z domów kultury w Parczewie i Dębowej Kłodzie. Grupy te prezentowały się na Powiatowym Przeglądzie Teatrów Dziecięcych i Młodzieżowych stanowiącym eliminację do Festiwalu Najciekawszych Widowisk (foto obok). Najciekawsze inscenizacje z terenu województwa będą prezentowane w Lublinie 24-26 kwietnia br. BS

Recytatorzy z Dawid w Woli Osowińskiej

22 marca 2003 r. w Woli Osowińskiej (pow. radzyński) odbył się czwarty Konkurs Recytatorski Poezji i Prozy Ludowej im. Wacława Tuwalskiego. Wśród 103 uczestników z całego województwa lubelskiego było sześcioro reprezentantów



Prezentuje się zespół parczewskiego Domu Kultury.

Marzec i kwiecień w kulturze

powiatu parczewskiego - uczniów ze Szkoły Podstawowej w Dawidach (gm. Jabłoń).

Do grona laureatów w kategorii kl. I-IV zakwalifikowała się uczennica kl.III z tej szkoły *Izabela Szypulska*, przygotowana przez *Jolanę Kaczan*.

Szkoła Podstawowa w Dawidach bierze udział w wielu konkursach, m.in. recytatorskich, plastycznych, wiedzy o regionie. *I. Szypulska* już wcześniej odniosła sukces w Jesiennym Konkursie Recytatorskim na szczeblu wojewódzkim, a *Kinga Kropiwienc* w konkursie Poetycko-Literackim Młodych Ekologów na szczeblu krajowym (Izabelin k. Warszawy, 2002 r.).

A. Burzec, J. Kaczan

K.I. Gałczyński i parczewskie recytacje

3 kwietnia br. w Powiatowej Bibliotece Publicznej – Centrum Kultury w Parczewie odbyły się eliminacje powiatowe XLVIII Ogólnopolskiego Konkursu Recytatorskiego, który w bieżącym roku dedykowano Konstantemu Ildefonsowi Gałczyńskiemu (50 rocznica śmierci poety). Konkurs jest adresowany do młodzieży, studentów i dorosłych, którzy chcą i potrafią twórczo obcować z literaturą poprzez jej piękne i mądre mówienie.



Na scenie uczniowie Zespołu Szkół Publicznych w Sosnowicy.



Występują maluchy ze Szkoły Podstawowej w Jabloniu.



Prezentacja Szkoły Podstawowej nr 2 w Parczewie.



Spektakl Gimnazjum w Podedwórze.

„Hetmanki” mają już rok

W styczniu minął rok od powstania Zespołu Ludowego „Hetmanki” w Sosnowicy. Panie z Zespołu bardzo efektywnie pracują, raz w tygodniu spotykają się na próbach.

„Hetmanki” mają za sobą wiele koncertów na gminnych akademiach i powiatowych przeglądach. Pierwszy inauguracyjny występ odbył się 7 marca 2002 r. z okazji *DNIA KOBIECI*. Kolejne występy miały miejsce: 28 kwietnia 2002 – Powiatowy Przegląd Teatrów Wiejskich w Paszankach, 12 maja – Majówka w Sosnowicy, 18 maja – otwarcie Trzeźwościewego Sezonu Letniego AA nad Jez. Czarnym, 14 lipca – Plener Rzeźbiarski w Jabłoni, 28 lipca – Dni Podedwórze, 8 września – Wojewódzkie Dożynki w Gościeradowie, 14 września – Parczewska Jesień Kulturalna w Parczewie, 29 września – otwarcie Zagrody Poleskiej Janiny i Stanisława Armacińskich w Nowym Brusie, 11 listopada – Akademia z okazji Odzyskania Niepodległości przez Polskę, 22 listopada – Wieczór Andrzejkowy, 19 grudnia – Wieczór Wigilijny, 5 stycznia 2003 – Powiatowy Prezentacje Kolęd i Pastorałek w Dębowej Kłodzie i podsumowanie roku kulturalnego 2002, 18 stycznia – Bal Karnawałowy, 15 lutego – Karnawał na Ludowo w Podedwórze, 4 lutego – akademia z okazji Dnia Kobiet w Sosnowicy.

„Hetmanki” śpiewają piosenki ludowe, biesiadne i patriotyczne. Mają też własny utwór, do której słowa napisała członkini zespołu *Halina Osiej*. Zespołowi niestrudzenie akompaniuje *Henryk Krupka*, którego od miesiąca wspomaga *Krzysztof Kozak* z Podedwórze. Aktualnie zespół liczy 16 osób – są to panie: Ewa Korcz, Alina Grzegorzcyk, Maria Hernas, Halina Kawalek, Alicja Ulińska, Krystyna Majewska, Barbara Jarosz, Danuta Borowińska, Klara Kłokosińska, Renata Paśnik, Agnieszka Stańczuk, Anna Czarnomska, Jadwiga Ciesielska, Helena Łysik, Teresa Ilczuk, Małgorzata Selwa.

„Hetmanki” śpiewają coraz lepiej, każdy następny występ świadczy o tym, że zespół się rozwija – *Obecnie pracujemy nad repertuarem na Powiatowy Przegląd Teatrów Wiejskich, który odbędzie się 27 kwietnia w Sosnowicy. 22 maja Zespół „Hetmanki” uświetni swoim występem uroczystość 50-lecia powołania Gminnej Biblioteki Publicznej w Sosnowicy.* – mówi Anna Czarnomska, dyr. GBP-CK w Sosnowicy, kier. zespołu „Hetmanki”.

Jubileusz Klubu Abstynenta „PROMYK” w Parczewie

Klub Abstynenta „Promyk” w Parczewie ma 15 lat. W Parczewskim Domu Kultury spotkali się z tej okazji członkowie parczewskiej wspólnoty abstynenckiej oraz zaproszeni członkowie okolicznych klubów i wspólnot Anonimowych Alkoholików, a także zaproszeni goście: przedstawiciel Urzędu Marszałkowskiego w Lublinie zajmujący się problematyką przeciwalkoholową dr *Marek Chmielewski*, ks. prałat *Tadeusz Lewczuk* i ks. *Andrzej Biernat*, dyrektor Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej i jednocześnie koordynator do spraw przeciwalkoholowych *Stanisław Spozowski*.

Od jesieni 2002r. reaktywowano działalność grup: Al.-anon dla członków rodzin osób uzależnionych i DDA (Dorośle Dzieci Alkoholików) zajmującej się dziećmi rodzin patologicznych. Rozpoczęła też pracę grupa wsparcia i samopomocy dla alkoholików. Odbywają się cotygodniowe spotkania osób uzależnionych skupionych w grupie A.A „Sekstans”.

Klub Abstynenta oferuje współpracę ze wszystkimi osobami i instytucjami, któ-

rym bliskie są problemy uzależnienia od alkoholu i środków chemicznych. Klub nawiązał współpracę z psychologiem zatrudnionym w miejscowym gimnazjum, który prowadzi zajęcia z młodzieżą uczęszczającą do klubu. Zarząd jest w stałym kontakcie z kuratorami sądowymi i pracownikami socjalnymi ośrodka opieki społecznej. Przedstawiciele społeczności klubowej jeden raz w miesiącu prowadzą poradnictwo dla osób zainteresowanych problematyką alkoholową w wyznaczonych pomieszczeniach przy kościele parafialnym.

Bolączką stowarzyszenia jest niewystarczająca baza lokalowa dla realizacji zakładanych zamierzeń i rosnącego zapotrzebowania społecznego oraz brak pieniędzy na szkolenia i opłacanie kwalifikowanej kadry terapeutów i instruktorów.

Społeczność klubu liczy na wydatną pomoc w tym względzie ze strony władz administracyjnych miasta i powiatu parczewskiego.

Zarząd Stowarzyszenia Klubu Abstynenta „Promyk”

Rozpoczęcie kampanii sprawozdawczo-wyborczej PSL

Zgodnie z uchwałą Rady Naczelnej Polskiego Stronnictwa Ludowego w miesiącu marcu rozpoczęła się kampania sprawozdawczo-wyborcza w PSL, obejmująca zebrania i zjazdy w kołach, organizacjach gminnych, powiatowych i wojewódzkich. Podsumowaniem kampanii będzie Kongres PSL w Warszawie w 2004 r. W powiecie parczewskim inauguracja kampanii odbyła się w niedzielę 16 marca 2003 r. podczas otwartego posiedzenia Zarządu Powiatowego PSL. Na spotkanie inauguracyjne prowadzone przez *Jerzego Maślucha* – prezesa Zarządu Powiatowego PSL w Parczewie, przybyło kilkadziesiąt działaczy PSL z terenu powiatu, a także władze Stronnictwa w osobach posłów: *Franciszka Jerzego Stefaniuka* – przewodniczącego Rady Naczelnej PSL, *Zdzisława Podkańskiego* – prezesa Zarządu Wojewódzkiego PSL w Lublinie. Obecni byli także *Henryk Makarewicz* – marszałek Województwa Lubelskiego, *Kazimierz Kaznowski* – wicestarosta parczewski. W dyskusji oceniono sytuację w kraju po usunięciu PSL z koalicji rządowej, omówiono przebieg blokad drogowych w

województwie lubelskim i udziału w nich PSL, oceniono obecną sytuację gospodarczą kraju i sytuację rolników i ludności wiejskiej, rozważano ewentualne poparcie w referendum akcesu wstąpienia Polski do Unii Europejskiej.

Na zakończenie przyjęto harmonogram zebrań i zjazdów gminnych oraz przekazano działaczom odpowiednie materiały dotyczące kampanii sprawozdawczo-wyborczej.

J.N.

Spotkanie sołtysów w Podedwórze

W świetlicy Urzędu Gminy w Podedwórze odbyło się spotkanie wszystkich sołtysów z terenu gminy.

W trakcie spotkania m.in. dzielnicowy *Krzysztof Jaszczuk* przedstawił stan bezpieczeństwa w gminie, lek. wet. *Andrzej Trześniewski* omówił zagadnienia dotyczące znakowania zwierząt gospodarskich, a zastępca kierownika ARiMR O/Parczew *Mariusz Gołacki* udzielił informacji dotyczących Unii Europejskiej.

Bieżące zagadnienia przedstawili pracownicy UG a podsumowania spotkania dokonał wójt gminy *Wiesław Nowak*.

Informacja UG w Podedwórze

Jabłoń

Apolinary Nosalski

Dawno, bo prawie sześć wieków temu, o milę od królewskiego miasta Parczewa ciągnął się las ogromny i nieprzebyty. Czarnym zwany. Drzewa gęsto tam rosły i zakrywały niebo tak, że nawet w południe ciemno pod nimi było jak w nocy.

Od dawien dawna przez Czarny Las wiodł trakt szeroki, którym kupcy z południa i zachodu przewozili swe towary na Litwę i Ruś. Ale odkąd zaczął tam grasować zbój Sławój, trakt przestał być bezpieczny. Sławój pośród gromady swoich kompanów, którym przewodził, był najwyższy, najzręczniejszy, ale i najbardziej okrutny. Miał ogromną, ciężką, z drzewa jabłoniowego sporządzoną maczugę, w której tkwiły ostre krzemienie. Czyhał na przejeżdżających ludzi, grabił ich, a kto by mu próbował się oprzeć, tego zabijał. Najchętniej napadał na kupców. Ale trafiało się, że i co zamożniejszym kmieciom nie darował.

Rozeszła się wieść o okrutnym zbójcu i trwoga ogarnęła okolicę. Niejeden, komu wypadła droga tamtędy, wołała nawet kilka mil nałożyć, byle ominąć niebezpieczny trakt. Jednego razu zdarzyło się, że gościńcem przez Czarny Las przejeżdżał król Polski i Litwy Władysław Jagiełło wraz z niedawno poślubioną, młodziutką żoną Jadwigą.

Sławój, znęcony bogactwem strojów, postanowił ograbić zbliżający się orszak. Na dany znak zgraja zbrojczych z dzikim wrzaskiem wyskoczyła na drogę i otoczyła królewską karocę. W gnieniu oka zbrojcy powalili na ziemię nie spodziewających się niczego i przerażonych pacholców.

Ale ciągnący za królem o kilka stajani hufiec rycerski przybył napadnięty z pomocą. W walce został ciężko obuszkiem raniony herszt zabójców Sławój.

Jeden z rycerzy królewskich chciał go dobić i już się nań czekaniem zamierzył, ale przeszkodziła temu królowa.

- Powalonego nie godzi się zabijać! – zawołała

Minęło wiele lat.

O okrutnym zbójcu Sławoju zapomniano i tylko starzy ludzie opowiadali o nim nieraz wieczorami przy luczynie.

Król Władysław, bawiący akurat wczesną jesienią w Parczewie, wyruszył pewnego dnia na łowy. Czarny Las huczał granie myśliwskich rogów, aż złociste liście spały się z drzew.

Zapędził się król za śmiałym jeleniem w gęstwinę, gdy nagle doszedł go zapach dojrzałych jabłek. Zapach był tak przyjemny i mocny, że król zapragnął skosztować owoców i wstrzymał nieco konia.

Oczom królewskim ukazała się mała polana, a na jej brzegu drzewo rozłożyste, a gałęzie na nim uginały się od ciężkich, złocistorumianych jabłek. Pod jabłonią klęczał starzec wychudły, podobny do pnia, o który głową był wsparty. Włosy siwe okrywały mu nagie ramiona, biała jak mleko broda spływała aż do ziemi.

- Hej, człowieku! – zawołał król. Ktoś ty?

Starzec poruszył się. Popatrzył na króla wyblakłymi oczyma i odrzekł powoli, z wysiłkiem:

- Poznaje was, panie. Wyście wtedy przed laty jechali gościńcem. Jestem tym, którego niegdyś zwano Sławojem. Zdu-

miał się król Władysław. Przypomnił sobie ów dzień i małżonkę swą królową Jadwigę, która w niedługi czas zmarła młodo... I dawna, przygasła już boleść obudziła się na nowo w królewskim sercu.

Nadjechali dworzanie i stanawszy kołem słuchali, jak Sławój klęcząc i obejmując jabłoń, trzęsącym się głosem wyznawał królowi swe winy.

- Byłem okrutny i chciwy. Stawałem na gościńcu, grabilem, zabijałem. Az wtedy nie udało się i sam ległem. Jasna pani, co z wami jechała, nie dała mnie zabić. Wiele dni przeleżałem w niemocy. Potem zatknąłem w ziemię swoją skrwawioną pałkę i uczyniłem ślub, że już nigdy nikogo nie ukrzywdzę. Każdego dnia czyniąc pokutę, polewałem łzami tę pałkę, aż zazieleniła się i jabłonią wyrosła. Te jabłka na niej to ludzie, których kiedyś pobiliem.

- Straszne są twoje winy- zawołał król. – Ale i długość za nie pokutował. Mów, czego żądasz, człowieku.

- Mnie nic nie trzeba, umieram... - odrzekł gasnącym głosem starzec i osunął się nieżywy.

- Pogrzebicie go – rozkazał po chwili król dworzanom, po czym nawrócił konia i ruszył z wolna ku traktowi.

Mijały lata i wieki. O starym zbójcu Sławoju ludzie pieśni śpiewali. Czarny Las wytrzebiono niemal doszczętnie. A w tym miejscu, gdzie rosła owa jabłoń, o dwie mile na północny wschód od Parczewa, znajduje się dziś miejscowość o nazwie Jabłoń.

Ostatnie miesiące edukacji w szkole podstawowej są dla uczniów klas szóstych okresem wytężonej pracy. Wkrótce staną przed pierwszym ważnym wyzwaniem, jakim jest rozpoczęcie nauki w gimnazjum.

Aby ułatwić im wejście w nowy etap życia istotne jest nawiązywanie kontaktów z rówieśnikami z innych szkół. Z inicjatywą integracji uczniów z terenu gminy Siemień wystąpił dyrektor Szkoły Podstawowej w Miłkowie *Zbigniew Serafin*. Zaproszenie do Miłkowa przyjęli uczniowie wszystkich szkół podstawowych i gimnazjum z terenu gminy oraz ich opiekunowie i dyrektorzy. Na spotkanie przybył również ks. proboszcz *Andrzej Biernat*

Spotkanie integracyjne w Miłkowie

i przedstawiciele Powiatowej Biblioteki Publicznej – Centrum Kultury w Parczewie oraz samorządu lokalnego.

W programie uroczystości znalazło się przedstawienie pt. „*Dzieje sławnego rycerza Rodryga*” przygotowane przez uczniów Szkoły Podstawowej w Miłkowie.

Najbardziej oczekiwanym punktem programu była wspólna dyskoteka. Gorące karnawałowe rytmy sprzyjały dalszej integracji wszystkich uczestników spotkania. Miła atmosfera panowała nie tylko na parkiecie, ale również w czasie całego spotkania przygotowanego dla nauczycieli i przybyłych gości. Mieliśmy okazję do wymiany doświadczeń, poglądów, a także prywatnych kontaktów z innymi koleżankami i kolegami.

Wspólne spotkanie udowodniło, jak bardzo potrzebna jest integracja zarówno braci uczniowskiej, jak i nauczycieli. Uczestnicy spotkania zdecydowali o kontynuowaniu inicjatywy dyrektora *Zbigniewa Serafina*.

R. Grabowska, G. Jaszcz

Rozpoczęła się wiosna, a wraz z nią coroczny problem związany z wypalaniem traw. Niestety i w naszym powiecie to zjawisko nie jest obce. Nie brakuje ludzi, którzy myślą, że w ten sposób użyźnią glebę popiołem z wypalanych roślin. Sam popiół może wpływać użyźniająco, ale tylko wówczas, gdy bezpośrednio posypiemy nim glebę po powierzchni. Natomiast wysoka temperatura wytwarzana przez palące się trawy wyjaławia ziemię, zahamowany zostaje bardzo pożyteczny, naturalny rozkład resztek roślinnych oraz asymilacja azotu z powietrza. Niszczony są nie tylko wyschnięte rośliny, ale cała fauna bytująca w tym środowisku tworząca swoistą symbiozę żywych organizmów zwierzęcych i roślinnych uzupełniających się nawzajem i uzależnionych od siebie. Zwierzęta bytujące wśród traw i innej roślinności w zamian za schronienie i pożywienie użyźniają glebę i zapylają rośliny.

Wiosenne pożary w strefie łąk, pastwisk, rowów, nasypów, trzcinowisk itp. są tragiczne w skutkach szczególnie dla zwierząt, gdyż są one wypłaszane z miejsca ich naturalnego bytowania, a często z braku możliwości ucieczki giną w płomieniach. Dotyczy to przede wszystkim dopiero co narodzonych zwierząt np. młodych zajęcy, wylutych piskląt bażantów, kuropatw, prze-

W powiecie parczewskim płoną trawy, giną zwierzęta i rośliny

piórek. Wiele dorosłych ptaków pragnąc ochronić swoje pisklęta zostaje na miejscu pożaru i ginie razem z nimi.

Pod wpływem trujących dymów i wysokiej temperatury ginie fauna żyjąca wewnątrz gleby m.in. chomiki, krety oraz owady i ich formy przetrwalnikowe.

Jednak przede wszystkim niszczone są żywe rośliny trawiaste, które nie posiadają dostatecznie odpornych pędów podziemnych a także dwuliścienne rośliny z nagimi sztykami korzeniowymi i rozetkami liściowymi właśnie pobudzonymi do życia.

Takie „polne pożary” bardzo często wymykają się spod kontroli i przenoszą

na pobliskie lasy i zabudowania, zdarzają się również ofiary śmiertelne wśród ludzi. Utrudniają one, a nawet paraliżują ruch na drogach – co prowadzi niejednokrotnie do kolizji i wypadków.

Często są też okazją do pozbycia się odpadów, w tym toksycznych jak opony, opakowania z tworzyw sztucznych lub po pestycydach. Spalanie ich w nieodpowiedniej temperaturze powoduje zatrucie atmosfery.

Powyższe przykłady wskazują jak wielkie spustoszenie w środowisku powoduje tak lekkomyślne postępowanie. W bieżącym roku, w krótkim okresie czasu tj. od 21 do 26.03., miało miejsce aż 27 pożarów, które strawiły ponad 60 ha łąk np. w miejscowości Czołoma w gminie Sosnowica spłonęło aż 10 ha powierzchni porośniętej trawami.

Wszystkim, którzy zamierzają w ten sposób ingerować w środowisko należy przypomnieć, że jest to czyn karalny, o czym mówi art. 59 ustawy o ochronie przyrody z 16 października 1991 roku: „Kto wypala roślinność na łąkach, pastwiskach, nieużytkach, rowach, pasach przydrożnych, szlakach kolejowych, w strefie oczeretów lub trzcin podlega karze aresztu albo grzywny”.

Ewa Grzesiak

Coraz rzadziej określa się dokładnie miejsce zamieszkania, a jedynie podaje się nazwę miejscowości. Starsze pokolenie mieszkańców w rozmowach potocznych między sobą wyrażają swoje przywiązanie do tradycyjnych przydomków nazw wsi (lub miasta), z których pochodzą i w której żyją. Każda nazwa ma swoje uzasadnienie etymologiczne i semantyczne (słowotwórczo – znaczeniowe).

Aby łatwiej orientować się w terenie, wykorzystywano jego walory topograficzne: lasy, pola, pastwiska, trakty, dukty leśne, nieużytki, rzeki, rozlewiska, wzniesienia terenu, doliny rzeczne, akweny wodne, stawy, rozdroża nadając im swoje nazewnictwo – przydomki w celu sprawnego lokalizowania mieszkańców wsi, osad, przysiółków i miast.

Używając przydomków nazwy miejscowości i znając okolicę, bezbłędnie poruszano się w terenie nie korzystając z mapy.

Parczew – Stary Łan, Zarudzie, Mieszczkie, Siedlików, Zastawie, Sławki, Leitno, Szytki, Goleniec, Jastrzębiec, Słabowe, Mogiły, Rodzanki, Biercze, Fiolki, Pierdzany, Rapki, Wołoski, Miesiec, Pastewnik, Skróda, Wydrze Błoto, Grzybowe Błoto, Dolinka, Zasiedle, Targowica, Wróblówka, Kalenie, Ostrowik, Kierkut,

Przydomki nazw miejscowości – Parczewa i okolic

Piwonia, Zawięcze, Rynek, Kryzna, Odpadek, Zamłynie, Żabiniec.

Jasionka – Łan, Zaogrodzie, Folwark, Sosenki, Masiówka, Żakowola, Piotrowizna, Gajówka, Poddębinka, Piskorze, Ochoża, Cegielnia.

Laski – Goleniec, Biała Glina, Skróda, Jastrzębiec, Gościniac, Smolarz, Kozera, Smolarnia, Nadatki, Wygon, Konopliska, Kąt, Tobołki.

Jabłoń – Praborek, Glinki, Dwór, Smuga, Dworskie Pola, Sadržawka (Czarna i Biała), Na Parkiecie, Pod Szklanym Dachem, Żwirownia (Stara i Nowa), Zaborek.

Stepków – Piotrówek, Laski, Za Dworem, Piątki, Choiny, Łapy.

Uhnin – Ciemiężycza, Ścienny, Białkowi, Sosnowski, Maorówka, Johmany, Porohy, Rudziki, Krzaki.

Przewłoka – Piaski, Dworszczyzna, Zamoszczana, Ząbrodnia, Pierdany (Zagumnienie), Kąty, Żmiarki, Listownica, Bil, Birce, Dołek, Lipniki – Siedząca, Wyhary,

Podzaniówka, Chmielowszczyzna, Zawadzyczna, Weremkowizna, Byźle, Strykowski, Bagno, Podkolano, Las – Łąki (Chłopski – Włosciański, Szlachecki), Marianpol, Welin.

Babianka – Morgi, Grądziki, Serwitut, Lisek, Wycinki.

Dębowa Kłoda – Brzozowe, Grądek, Bagno, Karczmiska, Łucze, Pelucha, Popielucha, Pierńki, Ostrowik, Końce, Łominy, Korce, Siedliki, Ruskie, Komarne, Jaruga, Zabrzezina, Pastewniki, Niwa, Podokoły, Stawek, Kniaziove Krzaki, Za Sadem, Wygorz.

Tyśmienica – Glinianki, Torfowiska, Prokop, Kozera, Wilcze Doły, Grądziki, Banderzoza, Żabie Doły, Gościniac, Goluch, Altana, Brzozowe Bagno, Sosenki, Odpadek.

Kostrzy – Czarny Las, Kresy, Mogiłki, Glinianki, Hektary, Wąskie, Serwituty.

Kolano – Borek, Piaski, Sewerynka, Smuga.

Wola Tulnicka – Brodki, Kopicha, Kozłowe, Międzyborze, Nad Stawem, Wąskie, Weksów, Zagaj, Zagajnik, Wielki Bagien, Przydatki.

Jamy – Bychawszczyzna, Barbarka, Morgi, Połona, Turki, Smużka, Sypioskie, Osinki, Miejskie, Choiny, Wóźdź, Sorocze.

Lechostaw Płowaś

Mistrzostwa Powiatu LZS w piłce siatkowej

W dniu 16 marca 2003 r. w hali sportowej Zespołu Placówek Oświatowych w Siemieniu rozegrano turniej w piłce siatkowej mężczyzn o mistrzostwo powiatu Parczewskiego. W turnieju wzięło udział 7 zespołów reprezentujących LZS-y, IKS-y i Uczniowskie Ludowe Kluby Sportowe z terenu powiatu parczewskiego. Turniej rozegrano w dwóch grupach systemem „każdy z każdym”, a następnie po dwie najlepsze drużyny z każdej grupy rozegrały półfinały i finał. Mecze rozgrywano do dwóch wygranych setów. W finale ULKS „LO Milan” Milanów wygrał 2:1 z LZS Gródek Szlachecki, a w meczu o 3 miejsce ULKS „Kłos” Jabłoń pokonał 2:1 LZS Łaski. Pozostałe miejsca zajęły LKS „Grom” Sosnowica, LZS „Zeus” Dawidy i LKS Milanów. Trzy najlepsze drużyny otrzymały pamiątkowe puchary ufundowane przez Radę Powiatową Zrzeszenia LZS w Parczewie. *J.N.*

Turniej halowej piłki nożnej w Siemieniu

23 marca 2003 r. Rada Gminna Zrzeszenia LZS w Siemieniu przeprowadziła Międzypowiatowy Turniej Halowej Piłki Nożnej o Puchar Wójta Gminy Siemień. W turnieju wzięło udział 7 zespołów z powiatów Parczewskiego i Radzyńskiego. Oto wyniki 1/2 finału: 1. LKS „Orzeł” Czemierniki – LKS „Grom” Sosnowica - 4:2; 2. LZS „Wodnik” Siemień – ULKS „Bystrzyca” Borki - 2:5.

Królem strzelców turnieju został Kowalik Adam – 14 bramek, a najlepszym bramkarzem uznany został Witek Mariusz – obaj z ULKS „Bystrzyca” Borki.

W meczu o 3 miejsce LZS „Wodnik Siemień” pokonał LKS „Grom” Sosnowica 6:1 a w finale ULKS „Bystrzyca” Borki pokonał LKS „Orzeł” Czemierniki 5:2. Trzy pierwsze drużyny otrzymały pamiątkowe puchary ufundowane przez Wójtów gmin: Siemień, Czemierniki i Borki. *R.K.*

Finał ligi halowej piłki nożnej w Siemieniu

Rada Gminna Zrzeszenia LZS w Siemieniu przeprowadziła w miesiącach luty i marzec 2003 r. gminną ligę halowej piłki nożnej. W rozgrywkach wzięło udział 8 zespołów LZS z gminy Siemień. Grało systemem „każdy z każdym” 2 x 15 min.

Najlepsi strzelcy ligi: Wnuk Henryk (LZS Nadzieja) – 53 bramki, Borowiec Łukasz (LZS Działyń) – 33 bramki i Kozyrski Wiesław (LZS Pomyków) – 25 bramek.

Najlepsze 3 drużyny oraz najlepszy strzelec otrzymali pamiątkowe puchary ufundowane przez Wójta Gminy Siemień,

Gminny Ośrodek Kultury, Przewodniczącego Komisji Oświaty i Kultury Rady Gminy w Siemieniu oraz RG Z LZS w Siemieniu. Wszyscy zawodnicy trzech najlepszych zespołów otrzymali nagrody rzeczowe ufundowane przez organizatorów. *R.K.*

Końcowa tabela ligi

	pkt	bramki
1. LZS Pomyków	21	(80:20)
2. LZS Nadzieja	18	(82:22)
3. LZS Działyń	13	(55:38)
4. LZS Siemień	9	(35:53)
5. LZS Gródek Szl.	8	(36:34)
6. LZS Tulniki	6	(17:50)
7. LZS Miłków	4	(25:75)
8. LZS Glinny Stok	1	(24:69)

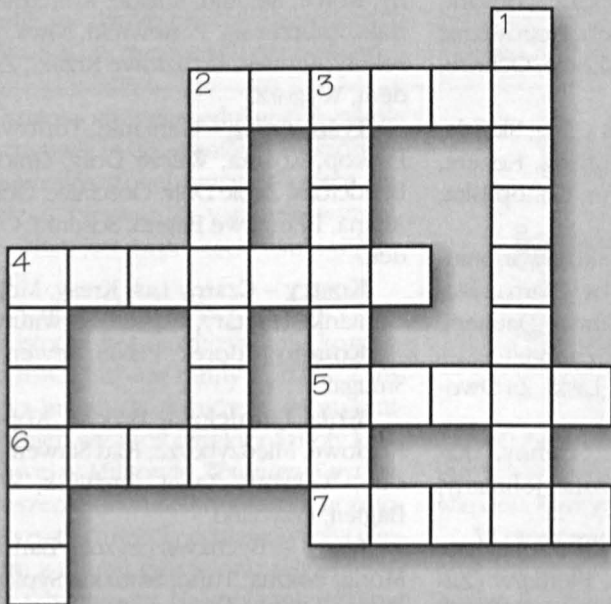


Kącik szaradziarski nr 3 (14)

Krzyżówka

Rozwiązanie krzyżówki prosimy nadsyłać do dnia 20.05.2003 r. na adres redakcji: 21-200 Parczew, ul. Zabia 24 wyłącznie na kartkach pocztowych z dopiskiem „Krzyżówka”. Za prawidłowe rozwiązanie wylosowana zostanie nagroda książkowa. *J.N.*

Rozwiązanie rebusu z nr 1/2-„Dawidy”. Nagrodę książkową wylosowała Katarzyna Chilimoniuk z Puchowej Góry.



POZIOMO:

- czarna w lesie
- imię jednego ze słynnych tenorów
- roślina śródziemnomorska
- winylobenzen
- obchodzi imieniny 5 lutego

PIONOWO:

- zarządza portem morskim
- żołnierz dawnej armii tureckiej
- rzeka na Płw. Iberyjskim
- część koła u wozu

Mini koszykówka

Grupa wiekowa - „IGRZYSKA” /szkoły podstawowe/

Dziewczeta Parczew, 06.03.2003 r.

1. SP Gródek Szlachecki

Chłopcy Parczew, 06.03.2003 r.

1. SP 1 Parczew

2. SP 2 Parczew

3. SP Dawidy

4. SP Gródek Szlachecki

Mini siatkówka „3”

Grupa wiekowa - „IGRZYSKA” /szkoły podstawowe/

Dziewczeta Parczew, 11.03.2003 r.

1. SP 2 Parczew

2. SP Przewłoka

3. SP Dawidy

4. SP 1 Parczew

Chłopcy Parczew, 14.03.2003 r.

1. SP 2 Parczew

2. SP Przewłoka

3. SP Dawidy

4. SP 1 Parczew

Piłka siatkowa

Grupa wiekowa - „Gimnazjada” (gimnazja)

Dziewczeta Parczew, 18.03.2003 r.

1. GP Parczew

Chłopcy Parczew, 18.03.2003 r.

1. GP Parczew

2. GP Milanów

Grupa wiekowa - „Licealiada” (szkoły średnie)

dziewczeta Parczew, 04.03.2003 r.

1. LO Parczew

2. CKU Parczew

3. ZSO Milanów

chłopcy Parczew, 28.02.2003 r.

1. LO Parczew

2. ZSO Milanów

3. CKU Parczew

4. ZSR Jabłoń

Piłka nożna halowa

Grupa wiekowa - „Licealiada” (szkoły średnie)

chłopcy Parczew, 08.01.2003 r.

1. CKU Parczew

2. ZSO Milanów

3. LO Parczew

4. ZSR Jabłoń

Koszykówka

Grupa wiekowa - „Licealiada” (szkoły średnie)

dziewczeta Parczew, 26.03.2003 r.

1. LO Parczew

2. ZSR Jabłoń

3. CKU Parczew

4. ZSO Milanów

chłopcy Parczew, 25.03.2003 r.

1. LO Parczew

2. ZSO Milanów

3. CKU Parczew

Zawody powiatowe SZS w Parczewie



Portret rodzinny członkiń KGW w Kolonii Miłków.

fot. Ryszard Kwiatek

Święto KGW w Kolonii Miłków



„Jednolatki” oglądają egzemplarze „Ziemi Parczewskiej” wręczone im przez A. Nosalskiego.



Wspaniały tort osłodził obchody jubileuszu.



Śpiewają „Jednolatki” – zespół KGW. Na akordeonie akompaniuje Andrzej Wojtal.

Wydawca:
Zespół redakcyjny:

Adres redakcji:

Parczewskie Stowarzyszenie Twórców i Animatorów Kultury w Parczewie.
Mariola Czarnacka, Stanisław Jadczyk /redaktor naczelny/, Jan Najś,
Apolinary Nosalski, Bogumiła Sarnowska, Lechosław Płowaś.
21-200 Parczew, ul. Żabia 24, tel. /0-83/ 355-15-76; e-mail: oswiata@parczew.pl
Materiałów redakcyjnych i nie zamówionych redakcja nie zwraca.

